

О Б Я В А

Във връзка с актуализиране на списъка на специалистите, утвърдени за съдебни преводачи за съдебния район при Пернишки окръжен и административен съд за 2017/2018 година, всички специалисти, включени в списъка, трябва да представят в Регистратурата на Окръжен **или** Административен съд – Перник (или по пощата) следните документи:

1. Декларация по чл.8, т.2, т.3 и т.4, във вр. с чл. 12, т.6 и т.9 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи (по образец).

2. Документ за сключена застраховка „Професионална отговорност“ за щети, които могат да възникнат при изпълнение на възложената му работа – при обнародване в Държавен вестник на списъка на съдебните преводачи.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВКЛЮЧВАНЕ НА НОВИ ЕКСПЕРТИ В СПИСЪЦИТЕ СЪС СЪДЕБНИ ПРЕВОДАЧИ ЗА 2017/2018 Г.

На основание чл.402, ал.1 от Закона за съдебната власт в Окръжен и Административен съд – Перник се открива процедура за утвърждаване списък на съдебните преводачи за Пернишки съдебен район.

Съгласно чл.15, ал.1 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи, предложенията за утвърждаване списък на съдебните преводачи ще се приемат до **30 септември 2017 г.** в Регистратурата на Окръжен **или** Административен съд – Перник (или по пощата).

За съдебен преводач може да бъде утвърдено дееспособно лице, което отговаря на следните изисквания (съгласно чл.8 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи):

1. Да има ниво по съответния чужд език С1 или С2 съгласно Общата Европейска езикова рамка.

2. Да не е осъждан за престъпление от общ характер.

3. Да не е лишен от право да упражнява професия или дейност.

4. Да не осъществява функции по правораздаване в системата на съдебната власт.

5. Да има разрешение за постоянно пребиваване в Република България, ако е чужд гражданин.

Лицата, които кандидатстват за съдебен преводач, следва да подадат следните документи:

1. Заявление по образец (съгл. чл.11 и чл.13, ал.1 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи), както и документите, посочени в чл.7 и чл.12 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи, а именно:

2. Лична карта – **заверено копие.**

3. Сертификат за ниво по съответния чужд език C1 или C2 съгласно Общата Европейска езикова рамка – **нотариално заверено копие**.

4. Свидетелство за съдимост, в което да е посочено, че се издава, за да послужи за **съдебен преводач**.

5. Декларация – съгласие на кандидата за вписването му в списъка на съдебните преводачи *(по образец)*.

6. Декларация, че не е поставен под запрещение, не е лишен от правото да упражнява професия или дейност и не осъществява функции по правораздаване в системата на съдебната власт *(по образец)*.

7. Документи, свързани със стаж по специалността: **нотариално заверено копие** на трудова или служебна книжка или други документи, удостоверяващи стаж по специалността (ако има такива).

8. Разрешение за постоянно пребиваване в Република България (ако лицето, което кандидатства за съдебен преводач е чужд гражданин) – **заверено копие**.

9. Удостоверение за ниво на достъп до класифицирана информация *(при наличие на издадено такова)* – **заверено копие**.

10. Документ за сключена застраховка „Професионална отговорност“ за щети, които могат да възникнат при изпълнение на възложената му работа – при обнародване в Държавен вестник на списъка на съдебните преводачи.

за Адм.ръководител -

Председател на Окръжен съд – Перник

(съгласно Заповед № 338/28.07.2017 г.)



(В. Георгиев)

за и.ф.Адм.ръководител

Председател на Административен съд – Перник:

(съгласно Заповед № 33/17.02.2017 г.)



(Ем. Иванова)